

ASSUMPTION OF THE VIRGIN MARY UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH  
ECUMENICAL PATRIARCHATE OF CONSTANTINOPLE AND NEW ROME



1301 Newport Avenue, Northampton, Pennsylvania 18067

Rev. Fr. Oleg Kravchenko, Rector

Protodeacon Mikhail Sawarynski, Attached

Websites: [holyassumption.org](http://holyassumption.org) and [ukrainianorthodoxchurchusa.org](http://ukrainianorthodoxchurchusa.org)

Facebook: Assumption of the Virgin Mary Ukrainian Orthodox

Church YouTube: AVM UOC

**Church Contacts:**

Fr. Oleg Kravchenko - (484) 834-7261; [olegkravchenko2212@gmail.com](mailto:olegkravchenko2212@gmail.com)

Protodeacon Mikhail – (H) (610) 262-3876); [pravoslavni@rcn.com](mailto:pravoslavni@rcn.com)

Office – (610) 262-2882; [avmuoc@gmail.com](mailto:avmuoc@gmail.com)

Webmaster, John Hnatow – [john.hnatow@gmail.com](mailto:john.hnatow@gmail.com)

---

Confessions: Vespers on the first Saturday of the month, Sundays before Liturgies, or by appointment.

Make a list of living and deceased and bring it to the Altar. We'll pray for them during a Liturgy.

For pastoral visits at home or hospital or special prayer requests ask Fr. Oleg.

Please, don't throw away the bulletin. Bring it back to the church. Thank you.

You are welcome to contribute articles or pictures to the bulletin. Let's make bulletins together! - Follow us on Facebook: <https://www.facebook.com/avmuocoftheusa>

---

**Христос Воскрес! Воістину Воскрес! Christ is Risen! Indeed He is Risen!**

Let's pray for peace in Ukraine

Молімось за мир в Україні

---

---

**Sun. 02 June. FIFTH SUNDAY OF PASCHA. SAMARITAN WOMAN. AFTERFEAST of MID-PENTECOST. TONE 4. NICEPHORUS the Confessor, Patriarch of Constantinople (828) Great Martyr JOHN the New of Suceava (1332).**

**Epistle: Acts of the Apostles 11:19-26,29-30**

**Gospel: John 4: 5-42**

**THE UOL IS INVITING EVERYONE TO JOIN US IN THE MOTHER'S AND FATHER'S DAY BRUNCH BEING HELD FOLLOWING LITURGY. PLEASE JOIN THE UOL**

**Welcome all for the Coffee Hour – Запрошуємо на каву.**

---

---

**MENEION & SCRIPTURES.**

**Mon. 03 June** Martyrs Lucillian and Virgin Paula (270).

**Acts 12:12-17 Jn. 8:42-51**

**Tue. 04 June** St. Metrophanes, first patriarch of Constantinople (325).

**Acts 12:25-13:12**

**Jn. 8:51-59**

**06:30 PM MOLEBEN FOR UKRAINE (ST. JOSAFAT CHURCH, BETHLEHEM).**

**Wed. 05 June** St. Theodore the Wonderworker (583).

**Acts 13:13-24 Jn. 6:5-14**

**Thu. 06 June** Virgin-martyrs Archelais, Thecla, and Susanna, beheaded at Salerno (293).

**Acts 14:20-27 Jn. 9:39-10:9**

**Fri. 07 June** Martyrs Cyriaca, Caleria (Valeria), & Mary of Caesarea -Palestine (305).

**Acts 15:5-34**

**Jn. 10:17-28**

**Sat. 08 June** Great-martyr Theodore Stratelates (319). St. Ephraim, patriarch of Antioch.

**Acts 15:35-41 Jn. 10:27-38**

**08:00 AM – 01:00 PM CHURCH GARAGE SALE**

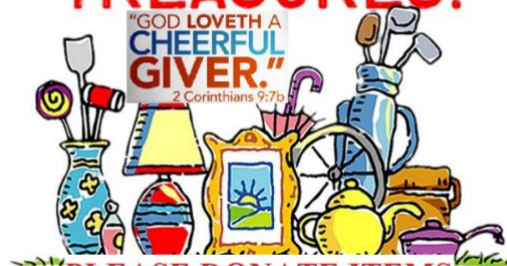
**05:00 PM GREAT VESPERS.**

**Sun. 09 June 09:00 AM DIVINE LITURGY**

---

**- Garage Sale.** The UOL will be sponsoring a Garage Sale on June 8th. We will be in need of items to sell at the Garage Sale and are asking all parishioners to assist us by searching through your homes, basements, and garages for items to donate for the sale. The items should be in fairly decent condition and cleaned before donating items to the sale. We will try to schedule drop-off dates and times for larger items to be placed in the parish garage. Obviously, we have limited space and we do not want to clutter

**WE NEED YOUR TREASURES!**



**PLEASE DONATE ITEMS FOR THE CHURCH GARAGE SALE**

our church hall. Please consult the bulletin for drop off dates closer to the June 8th sale. Thank you.

**- Don't miss: trip to Sight & Sound Theater in Lancaster for the 3 pm showing of Daniel on July 18. We will be accompanied by His Eminence, Archbishop Daniel! It is a rare chance to spend time with our Bishop! Details on the flyer downstairs. The deadline for sign-up is June 20.**

**- Queenship of Mary Parish Festival:** June 9, 11:30 AM-8:00 PM. Flyer on the board at the hall.

**- Art exhibit for Ukraine support.** From May 25(opening) to June 30 at Holy Protection, Allentown. Details on the hall whiteboard.

**- Support our National Junior UOL t-shirt sale. Details in the hall board.**



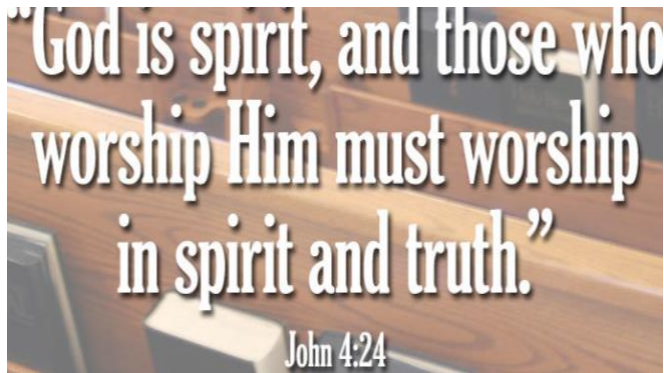
**- Summer church youth camp of UOC in Emlenton, PA. Our parish covers the expenses. Transportation will be provided. June 23-29 Church School Camp; June 30-July 13 Teenage Conference. We hope you have a great summer!**

**- Church School: the last day of this semester is June 9. Mrs. Mary Ost (Preschool/ Elementary) 8:55-9:20 AM. Mrs. Karen Osmun (Secondary) at 8:45-9:15AM. Occasionally with Fr. Oleg after Liturgy.. We thank the teachers and participants.**

- Heavenly Host Program at **St. John Chrysostom Academy** provide youth a foundation of **Orthodox Christian knowledge** and experience. Free of charge. Details on the board downstairs.

**- For Food Bank:** baby foods, canned potatoes, and meats, tuna, pasta, sauces, mac. & cheese.

**- Virtual Bible Study Day** - every Wednesday via Zoom: Nº1 Pan-Orthodox at 12 PM. Meeting ID: 576 301 6482. Passcode: 238492. Nº2 with Fr. Demetrios at 7 PM. Ask Fr. Oleg for the link.



---

**BIRTHDAYS:**

**04 June...Anthony Mauser**

**05 June...Linda Tilson**

**07 June...Anne Carlantone**

**8 June...Nicholas Vitushinsky**

**МНОГАЯ ЛІТА! MANY YEARS!**

**NECROLOGY: Ukrainian civilians and soldiers, killed in the Russian invasion.**

**04 June...Peter Kochenash '90**

**05 June...Stephen Kudrick '30**

**06 June...Julia Olexa '31, Pauline Bluder '81      07 June...Michael Yurechko '97**

**08 June...Anna Bodnyk '70, Russell Krasnopera '83**

---

**PRAYER FOR THE HEALTH & SALVATION OF THE AFFLICTED:** Ukrainian soldiers and civilians, wounded during the Russian aggression, His Eminences Metropolitan Antony and Archbishop Daniel, Barbara Grason, Helen Crayosky, Rosemarie Pypiuk, Tom Petro Jr., Sylvia Petro, Andrew Sawarynski, priest Demetrius Nicoloudakis, priest Vasyl Dovgan, Karen Kankula, Walter Seremula, Russel Kerick, Jon Hewko, Matthew Vitushinsky, Nadine Savitz, William Savitz, Nicholas Alexander, William Leszczuk, Mary Berger, Michael Szymonifka, Jessica Meashock, James Osmun, Maria Joseph, Zachary Y. Siyufy, Lubov Slonova, Raisa Melnychuk, Vasyl Beizyn, Lubov Shevchuk, Volodymyr Hranat, Ihor Broda, Debi Hutnick, Eric Hewko, Phil O'Brien, child Charlie, Juliana, Shirl Merolli, Kirk Swauger, Stephanie Donnelly, Danny Berro, child Alexandria, Elizabeth Pastushenko, Aaliyah Osmun, Brendan Phillips, Adam Hewko, Andrew Thaxton, Susan Ferretti, Judy Albright, Daniel Kochenash, Christopher Mack, Joann Hoodmaker, Norman Betrous, Robert Zarayko, Lisa Kulhanek, Esther Wilt, Mary-Elizabeth Sampson.

---

**PROPERS FOR THE LITURGY OF ST. JOHN CHRYSOSTOM**

**After "Blessed is the Kingdom..." The Paschal Tropar:** Christ is risen from the dead, trampling down death by death and upon those in the tombs bestowing Life. (3X)

**Tropar Of The Resurrection, Tone 4:** When the women disciples of the Lord/ learned from the angel the joyous news of the Resurrection/ they cast away the ancestral curse/

and with gladness told the Apostles:/ Death is overthrown/ Christ God is risen/ granting the world great mercy.

**Tropar Mid-Pentecost, Tone 8:** Savior, in the middle of the feast, fill my thirsting soul with the waters of piety/ as You cried to all/ “If anyone thirsts, come to Me and drink/” Christ God, fountain of our Life/ glory to You.

**Glory... Kondak Of The Samaritan Woman, Tone 8:** The Samaritan woman came to the well in faith/ She saw You, the Water of Wisdom and drank abundantly/ She inherited the Kingdom on High and is ever glorified.

**Now and ever... Kondak Of Mid-Pentecost, Tone 4:** Christ the God, the Creator and Master of All/ cried to all in the middle of the Feast of the Law/ “Come and draw the Water of Immortality/ We bow before You and faithfully cry out/ ‘Grant us Your compassion, for You are the Wellspring of our Lives.’”

**Prokimen of the Feast, Tone 3:** Sing praises to our God, sing praises. Sing praises to our King, sing praises.

**Verse:** Clap your hands, all you peoples. Shout to God with loud songs of joy.

**Reading from the: Acts of the Apostles: 11:19-30**

**Alleluia Verses, Tone 4:** Go forth, prosper and reign, because of truth, meekness and righteousness.

You love righteousness and hate iniquity. **Gospel: John 4: 5-42**

**In place of “It is right...”** The angel cried to the Lady, Full of Grace/ Rejoice, Pure Virgin/ Again I say: Rejoice/ Your Son is risen from His three days in the tomb/ With Himself He has raised up all the dead/ Rejoice, all peoples. **Irmos:** Shine, Shine, O New Jerusalem/ for the Glory of the Lord has shone on You/ Exalt now and be glad, O Zion/ and rejoice, Pure Birth-Giver of God/ in the Resurrection of your Son.

**Communion Hymn:** Receive the Body of Christ; taste the fountain of Immortality. Praise the Lord from the heavens, praise Him in the Highest. Alleluia (3X)

**“Instead of We have seen the true light’** Christ is risen from the dead...(once)

**“At the end of Liturgy when Priest intones: Glory to You...**

Christ is risen from the dead...(3X) Lord have mercy (3X). Father, Bless.

**After Paschal Dismissal final Hymn: Tone 8:** And unto us He has given eternal Life. Let us worship His three day Resurrection.

---

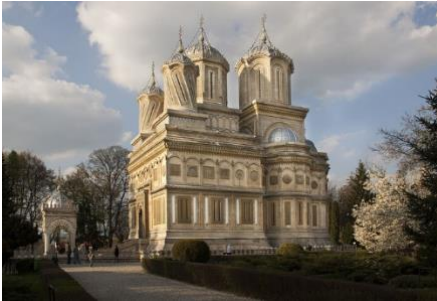
## **ORTHODOXY IN THE WORLD**

---

Archpriest Miroslav Vdodovich of Transfiguration Cathedral, Odessa, Ukraine met with Carmine Lo Sapio, Mayor of Pompeii, Italy thanking him for help in restoring the cathedral damaged by enemy fire in Sept.



The Romanian Orthodox Diocese of Italy celebrated its 16th anniversary. It consists of 478 parishes & mission with 310 priests & 25 deacons



Holy Dormition Church & Three Hierarchs Church, both built in the 16th & 17th centuries in Romania have been proposed for UNESCO World Heritage status

Bishop Constanstine of Sassima, auxillary of Baltimore has been elected as the new Metropolitan of Denver. Born in Maryland in 1966, a graduate of Holy Cross Seminary & a bishop in Baltimore since 2022



Baptisms were held on Sunday of the Myrrh-Bearers by Metropolitan Ioannis at Ss. Basil & Dimitri Church in Lusaka, Zambia.

Metropolitan Iakovos, the new Orthodox Bishop of Ireland, was enthroned at the Church of the Annunciation in Dublin on May 18th.

---



**IN THE MIDST OF DARKNESS, A LIGHT OF HOPE:**  
The Ukrainian Orthodox Church of the USA's  
Mission in War-Torn Ukraine

**ПОСЕРЕД ТЕМРЯВИ СВІТЛО НАДІЇ:**  
Місія Служіння Української Православної Церкви США  
в пошкодженій війною Україні



---

**THE SAMARITAN WOMAN: KEEP RUNNING AND DON'T LOOK BACK (an alternative point of view of an unknown author).**

We live in an increasingly pagan society where looking backward has become big business. Hollywood and the television industry (with their endless psychodramas and documentaries) encourage us to look back. The publishing industry (with its myriad psycho biographies and psycho novels) encourages us to look back.

The secular mental health industry (which delights in putting together thousands of case histories out of confidential materials) encourages us to look back.

For six years I was the executive director of a psychiatric research foundation, and I've known legions of people who spent small fortunes looking backward (and inward) in the offices of psychiatrists, psychologists, and hypnotists. You could always tell these patients by their eyes. Their eyes seemed to be forever focused inward. For months, and sometimes years, they were encouraged by their therapists to analyze and brood over their pasts. Many of them became prisoners of the past.

It seemed to me that the more these people focused on themselves, their pasts, and their symptoms, the more depressed and sicker they became.

Aging movie stars and retired politicians are especially disposed to write their autobiographies and to vent their spleens at all their enemies - real and imaginary - from childhood on. The psychologists ought to do a study on why so many of these luminaries go to their graves not long after their memoirs are published.

I can't find anything in either Scripture or Christian teachings that encourages people - sick or healthy - to dwell on the past or on themselves. On the contrary, for centuries holy men and women have taught that looking backward is not the way to save your soul.

Rev. David Ousley wrote recently in the Anglican Digest:

“We are tempted to bitterness through the memory. Our Adversary dredges up those memories that are calculated to disrupt our Christian peace. He knows where we are most vulnerable and does not hesitate to exploit our particular weaknesses.”

That is why, centuries ago, the wise monks in the Eastern Christian tradition counseled the depressed and troubled to break with their pasts, to repent, to chant prayers continuously, asking the Lord to “save us from evil memories,” and to lose themselves in work and loving service. Then, in time, comes healing

---

Additions in Ukrainian

---

**Недільне Євангеліє: Івана 4: 5-42**<sup>5</sup> Ось приходить Він до міста самарянського, що зветься Сихар, поблизу землі, яку Яків дав синові своєму Йосифу.<sup>6</sup> Була там криниця Якова. Ісус, утомившись з дороги, сів біля криниці, а було близько шостої години.<sup>7</sup> Приходить жінка з Самарії набрати води. Ісус говорить їй: дай Мені напитися.<sup>8</sup> Бо ученики Його пішли до міста, щоб купити їжі.<sup>9</sup> Жінка-самарянка каже

Йому: як Ти, будучи юдеєм, просиш напитися у мене, самарянки? Адже юдеї не знаються з самарянами. <sup>10</sup> Ісус сказав їй у відповідь: якби ти знала дар Божий і Хто говорить тобі: дай Мені напитися, — то ти попросила б у Нього, і Він дав би тобі води живої. <sup>11</sup> Говорить Йому жінка: Господи! Тобі і зачерпнути нема чим, а криниця глибока; звідки ж Ти маєш воду живу? <sup>12</sup> Невже Ти більший за отця нашого Якова, який дав нам криницю оцю і сам з неї пив, і діти його, і худоба його? <sup>13</sup> Ісус сказав їй у відповідь: всякий, хто п'є цю воду, знову буде спраглим. <sup>14</sup> А хто питиме воду, яку дам Я йому, той не буде спраглим повік; але вода, яку дам йому Я, стане в ньому джерелом води, що тече в життя вічне. <sup>15</sup> Говорить Йому жінка: Господи, дай мені цієї води, щоб я не хотіла пити і не приходила сюди черпати. <sup>16</sup> Ісус говорить їй: іди поклич чоловіка свого і приходь сюди. <sup>17</sup> Жінка сказала Йому у відповідь: не маю я чоловіка. Говорить їй Ісус: правду сказала, що чоловіка не маєш, <sup>18</sup> бо п'ять чоловіків мала, і той, кого маєш тепер, не чоловік тобі; це ти правду сказала. <sup>19</sup> Жінка говорить Йому: Господи, бачу, що Ти пророк. <sup>20</sup> Батьки наші поклонялися на цій горі, а ви говорите, що місце, де належить поклонятися, знаходиться в Єрусалимі. <sup>21</sup> Ісус говорить їй: жінко, повір Мені, що надходить час, коли будете поклонятись Отцеві, і не на цій горі, і не в Єрусалимі. <sup>22</sup> Ви кланяєтеся тому, чого не знаєте, а ми кланяємося тому, що знаємо, бо спасіння — від юдеїв. <sup>23</sup> Але прийде час, і нині вже є, коли справжні поклонники кланятимуться Отцеві духом та істиною, бо таких поклонників шукає Отець Собі. <sup>24</sup> Бог є Дух, і тим, що поклоняються Йому, належить поклонятися духом та істиною. <sup>25</sup> Жінка говорить Йому: знаю, що прийде Месія, званий Христос; коли Він прийде, сповістить нам усе. <sup>26</sup> Ісус сказав їй: це Я, Який розмовляю з тобою. <sup>27</sup> В цей час прийшли ученики Його і здивувалися, що Він розмовляє з жінкою; проте ніхто не сказав: чого Тобі треба? Або: про що говориш з нею? <sup>28</sup> Тоді жінка залишила свій водонос, пішла до міста і сказала людям: <sup>29</sup> ідіть, побачите Чоловіка, Який сказав мені про все, що я зробила; чи не Він Христос? <sup>30</sup> Вони вийшли з міста і пішли до Нього. <sup>31</sup> Тим часом ученики просили Його, кажучи: Учителю, їж. <sup>32</sup> Він же сказав їм: Я маю їжу, якої ви не знаєте. <sup>33</sup> Тому ученики говорили між собою: хіба хто приніс Йому їсти? <sup>34</sup> Ісус говорить їм: Моя їжа є творити волю Того, Хто послав Мене, і звершити діло Його. <sup>35</sup> Чи не кажете ви, що ще чотири місяці, і настануть жнива? А Я говорю вам: зведіть очі ваші і погляньте на ниви, як вони поповіли і готові до жнив. <sup>36</sup> Хто жне, той одержує нагороду і збирає плід у життя вічне, щоб і сівач, і жнець разом раділи. <sup>37</sup> Бо про це є правдиве слово: один сіє, а інший жне. <sup>38</sup> Я послав вас жати те, над чим ви не працювали: інші працювали, а ви ввійшли в їхню працю. <sup>39</sup> І багато самарян з міста того увірували в Нього за словом жінки, яка засвідчила, що Він сказав їй про все, що вона зробила. <sup>40</sup> І тому, коли прийшли до Нього самаряни, то просили Його побути в них; і Він пробув там два дні. <sup>41</sup> І ще більше увірувало в Нього за Його словом. <sup>42</sup> А жінці тій говорили: вже не через твої слова віруємо, бо самі чули і знаємо, що Він істинно Спаситель світу, Христос.



